

Amendments

CESAR2 Avtalspaketet

Rättelser och tillägg

2019-03-15

Revisionshistorik:

| Datum | Version | Reviderad av | Kommentar |
|------------|---------|---------------|-----------|
| 2019-03-15 | 3.0 | Per Lindström | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

Gällande version för respektive dokument:

| Avtal/bilaga | Gällande version | Ändringsdatum |
|---|------------------|---------------|
| Allmänna villkor för hyrda Förbindelser och Tjänster | 3.0 | 2019-03-15 |
| SERVICENIVÅER | 3.0 | 2019-03-15 |
| Bilaga Tjänstespecifikationer produkter | 3.0 | 2019-03-15 |
| Underbilaga Tjänstespecifikation SVARTFIBER | 3.0 | 2019-03-15 |
| Underbilaga Tjänstespecifikation SVARTFIBER TILL VILLA/LÄGENHET | 3.0 | 2019-03-15 |
| Underbilaga Tjänstespecifikation ETHERNET | 3.0 | 2019-03-15 |
| Underbilaga Tjänstespecifikation VÅGLÄNGD | 3.0 | 2019-03-15 |
| Underbilaga Tjänstespecifikation INPLACERING | 3.0 | 2019-03-15 |
| RAMAVTAL CESAR2 Köpare | 3.0 | 2019-03-15 |
| RAMAVTAL CESAR2 Säljare | 3.0 | 2019-03-15 |

Amendments: CESAR2 Avtalspaketet

| Datum 2019-03-15 | | |
|---|---|--|
| Dokument | Tidigare text | Tillägg eller reviderad text |
| <i>Allmänna villkor för hyrda Förbindelser och Tjänster</i> | | Allmänna villkor gäller för hyrda Förbindelser och Tjänster |
| Generellt | Förbindelse | Förbindelse eller Tjänst (Begreppet Tjänst införd som definition) |
| 2. Definitioner | Arbetsdag Helgfri vardag (måndag – fredag) kl 00-24 | Arbetsdag Helgfri vardag (måndag – fredag) |
| | Ny definition | Inplacering Inplacering är en förhyrning av utrymme under en överenskommen tidsperiod som Köparen får utnyttja för placering av egen utrustning i Säljarens lokaler, rack, plats eller stativ och ansluta sig till mot överenskommen ersättning och villkor. |
| | Ny definition | OffNet Ej ansluten fastighet/Överlämningspunkt som kan anslutas till Förbindelse. |
| | Ny definition | OnNet Ansluten fastighet/Överlämningspunkt med Förbindelse. |
| | Ny definition | Servicetid Tidsperiod inom vilken Säljaren förbinder sig att utföra Felavhjälpning för Förbindelse eller Tjänst och tillgänglighet för Förbindelse eller Tjänst beräknas enligt vald Servicenivå. |
| | Ny definition | Tjänst Produkt, enligt Tjänstespecifikationen, som inte tillhör Produktkategori transmission |
| | Våglängd Förbindelse baserad på fiberkabel som kompletterats med utrustning som ljussätter fiberkabeln och delar upp ljuset som sänds mellan Överlämningspunkter i flera Förbindelser | Våglängd En Förbindelse som uppfyller Tjänstespecifikationen för en Våglängd. |

| | | |
|---|---|--|
| <p>3. Förutsättningar och gemensamma åtaganden</p> <p>3.9 Kundplacerad Utrustning</p> | <p>Kundplacerad Utrustning är Säljarens egendom om inte annat har överenskommit. Köparen förbinder sig att väl vårda och att inte utan Säljarens medgivande göra ingrepp, ändringar eller tillägg i Kundplacerad Utrustning eller dess konfiguration. Köparen får inte försvåra identifieringen av utrustningen genom att exempelvis ta bort märkning. Skulle sådan utrustning förloras eller skadas ska Köparen betala ersättning för delar som krävs för avsedd funktion med vid skadetillfället bokfört restvärde samt ersättning för nedmontering och installation enligt Säljarens vid tidpunkten gällande prislista</p> | <p>Kundplacerad utrustning är Säljarens egendom om inte annat har överenskommit. Köparen förbinder sig att väl vårda och att inte utan Säljarens medgivande göra ingrepp, ändringar eller tillägg i Kundplacerad utrustning eller dess konfiguration. Köparen får inte försvåra identifieringen av utrustningen genom att exempelvis ta bort märkning. Om den Kundplacerade utrustningen förloras eller skadas under avtalstiden ska Köpare ersätta Säljarens kostnader för motsvarande ersättningsutrustning inklusive nedmontering och installation.</p> |
| <p>7. Avtalstid</p> <p>7.5 Förtida lösen</p> | <p>Ny punkt</p> | <p>Köparen kan säga upp Avtalet avseende en Förbindelse i förtid med en (1) månads uppsägningstid om Förbindelsen redan var OnNet vid beställningstillfället och om den kvarvarande avtalstiden vid uppsägningstillfället överstiger tjugofem (25) procent av avtalsperioden och någon av nedanstående omständigheter (a-c) föreligger.</p> <p>a) Köparens slutkund har begärts i konkurs eller i likvidation.</p> <p>b) Köparens slutkund flyttar till ny lokal och villkoren i 3.5 inte kan tillämpas avseende slutkunden.</p> <p>c) Köparen förlorar rättigheten till ledning eller inplacering som omöjliggör leverans av Förbindelsen eller Tjänst till slutkund.</p> <p>Vid förtida lösen ska Köparen betala en ersättning till Säljaren som motsvarar hälften av den kvarvarande avtalstiden, varefter Avtalet omgående upphör.</p> |
| <p>8. Avgifter och betalning</p> <p>8.1 Fakturering</p> | <p>Köparen ska mot faktura betala avgifter i enlighet med villkoren i Avropsavtalet. Om inte annat anges i Avtalet sker fakturering enligt följande:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Avgifter äger Säljaren rätt att fakturera från och med dagen efter Faktisk Leveransdag. • Fasta periodiska avgifter faktureras i förskott. • Rörliga periodiska avgifter faktureras i efterskott. | <p>Säljaren har rätt att fakturera från och med dagen efter Faktisk leveransdag och ansvarar att på angivet fakturadatum översända fakturan till den av Köparen angivna faktureringsadressen.</p> <p>Köparen ska mot faktura betala avgifter i enlighet med villkoren i Avropsavtalet. Om inte annat anges i Avtalet sker fakturering enligt följande:</p> |

| | | |
|---|---|---|
| | | <ul style="list-style-type: none"> • Fasta periodiska avgifter faktureras i förskott. • Rörliga periodiska avgifter faktureras i efterskott. |
| 8.6 Invändning mot faktura | Invändning mot en faktura ska göras skriftligen och senast trettio (30) dagar efter fakturadatum. Även om invändning gjorts, ska Köparen minst betala de delar av det fakturerade beloppet som är utan invändning senast på förfallodagen. | Invändning mot en faktura ska göras skriftligen och senast trettio (30) dagar efter fakturadatum. Även om invändning gjorts, ska Köparen minst betala de delar av det fakturerade beloppet som är utan invändning senast på förfallodagen. Köparens möjlighet att ställa krav i enlighet med 10.7 är inte begränsad i och med att Köparen betalar fakturan till Säljaren. |
| 8.10 Konsekvenser av utebliven betalning | Har Köparen inte betalat faktura som är utan invändning inom femton (15) arbetsdagar från mottagande av skriftlig påminnelse, har Köparen inte rätt till kommande överenskomna leveranser avseende förbindelser som omfattas av den obetalda fakturan, felavhjälpning, kompensation vid eventuella Fel eller andra viten. | Punkten utgår |
| 8.10.1 | För att säkerställa betalning av utestående och förfallen fordran har Säljaren rätt att kvarhålla utrustning som tillhör Köparen och som finns i Säljarens lokaler till dess att fordran betalats. | Punkten utgår |
| 8.11 Ändring av avgift | 8.11 | Ändrad numrering till 8.10 |
| 8.12 Tidsgräns för fordringar | 8.12 | Ändrad numrering till 8.11 |
| 11. Övriga villkor 11.3 Förtida upphörande | Vardera Parten har rätt att säga upp Avtalet till omedelbart upphörande a) om den andra Parten i väsentligt avseende åsidosätter sina skyldigheter enligt Avtalet och inte vidtar rättelse inom 30 dagar efter skriftligt påpekande b) om den andra Parten försätts i konkurs, inleder ackordsförhandling, är föremål för företagsrekonstruktion eller på annat sätt är på obestånd. c) Om den andre Parten vid upprepade tillfällen väsentligt åsidosatt sina förpliktelser enligt Avtalet oavsett att rättelse har skett enligt punkt 11.3 a) ovan | Vardera Parten har rätt att säga upp Avtalet till omedelbart upphörande a) om den andra Parten i väsentligt avseende åsidosätter sina skyldigheter enligt Avtalet och inte vidtar rättelse inom 30 dagar efter skriftligt påpekande b) om den andra Parten försätts i konkurs, inleder ackordsförhandling, är föremål för företagsrekonstruktion eller på annat sätt är på obestånd. c) Om den andre Parten vid upprepade tillfällen väsentligt åsidosatt sina förpliktelser enligt Avtalet oavsett att rättelse har skett enligt punkt 11.3 a) ovan d) om Myndighetsbeslut, författningsändring eller någon liknande väsentlig förutsättning ändrats, utöver sedvanliga affärsrisker, som avsevärt försvårar |

| | | |
|-------------------------------------|--|---|
| | | eller omöjliggör Parts uppfyllande av avtalet, vilket denne inte kunnat förutse vid avtalets ingående och som uppkommit utanför Parts kontroll. |
| 11.3.1 | Om Köparen har rätt att säga upp Avtalet för en Förbindelse till omedelbart upphörande enligt punkt 11.3 a och b ovan, har Köparen även rätt att säga upp Avtal avseende andra Förbindelser om de hänger samman med den uppsagda Förbindelsen så att de i huvudsak inte kan användas på avsett sätt. | Om Köparen har rätt att säga upp Avtalet för en Förbindelse eller Tjänst till omedelbart upphörande enligt punkt 11.3 a och b ovan, har Köparen även rätt att säga upp Avtal avseende andra Förbindelser eller Tjänster som till följd av upphörandet i huvudsak inte kan användas på avsett sätt. |
| Servicenivåer | | |
| 1. SERVICENIVÅER | Säljaren tillhandahåller Servicenivåerna | Säljaren tillhandahåller Servicenivåerna |
| 1.1 Servicenivå | SN 0 - 99.5% helgfri vardag, SN 1 - 99.7% eller SN 2 - 99.9%. Servicenivåerna gäller för produkter specificerad i Tjänstespecifikationen. Servicenivå ska alltid anges. | SN 0 - 99.5% helgfri vardag 07.00-17.00, SN 1 - 99.7% eller SN 2 - 99.9% dygnet runt alla dagar. Tillgänglighet för Servicenivåerna SN 0, SN 1 och SN 2 anges som lägsta tillgänglighet för respektive Servicenivå. Servicenivåerna gäller för produkter specificerad i Tjänstespecifikationen. Servicenivå ska alltid anges i Avropsavtalet. Servicenivå SN BAS tillhandahålls enbart för Svartfiber till Villa/Lägenhet, villkor för SN Bas anges i Tjänstespecifikationen för Svartfiber till Villa/Lägenhet. |
| 1.1.1 SN 0 99.5% | Status avseende felsökning och felavhjälpning ska rapporteras till Köparen var 4:e timme inom felavhjälpningstid för SNO. | Status avseende felsökning och felavhjälpning ska rapporteras till Köparen var 4:e timme inom Servicetid för SNO. |
| 1.1.2 SN 1 99.7% | Status avseende felsökning och felavhjälpning ska rapporteras till Köparen var 4:e timme inom felavhjälpningstid för SN1. | Status avseende felsökning och felavhjälpning ska rapporteras till Köparen var 4:e timme inom Servicetid för SN1. |
| 1.1.3 SN 2 99.9% | Status avseende felsökning och felavhjälpning ska rapporteras till Köparen varje timme inom felavhjälpningstid för SN2. | Status avseende felsökning och felavhjälpning ska rapporteras till Köparen varje timme inom Servicetid för SN2. |
| Tabeller 1.1.1, 1.1.2, 1.1.3 | Felavhjälpning avslutad | Felavhjälpning avslutad (åtgärdstid) |
| 1.2.1 | Med <i>Felavhjälpning avslutad</i> menas att senast inom angiven tidsperiod, efter tidpunkt för felanmälan från Köparen, ska felen vara avhjälpna och tjänsten fungera enligt Tjänstespecifikationen. | Med <i>Felavhjälpning avslutad</i> menas att senast inom angiven tidsperiod, efter tidpunkt för felanmälan från Köparen, ska felen vara avhjälpna och Tjänsten fungera enligt Tjänstespecifikationen. Angiven tidsperiod är likaså åtgärdstid. |
| 2. PLANERAT UNDERHÅLL | I de fall planerade avbrott avser optofiber i kraftledningsanläggning kan servicetid även krävas under dagtid | I de fall planerade avbrott avser optofiber i kraftledningsanläggning kan servicearbete av ledningsägaren även |

| | | |
|---|---|---|
| 2.2 Optokabel i kraftledning | vilket Köparen är medveten om. I sådant fall krävs meddelande till Köparen snarast efter det att Säljaren fått kännedom om sådant avbrott, dock senast tjugo (20) Arbetsdagar i förväg. | krävas under dagtid vilket Köparen är medveten om. I sådant fall krävs meddelande till Köparen snarast efter det att Säljaren fått kännedom om sådant avbrott, dock senast tjugo (20) Arbetsdagar i förväg. |
| 3. TILLGÄNGLIGHET OCH FELAVHJÄLPNING 3.2 Beräkning av tillgänglighet | | (Undantag för beräkning flyttad från 3.3) Avbrott av följande orsaker undantas vid beräkningen av Tillgänglighet: <ul style="list-style-type: none"> • Otillgänglighet orsakad av Säljaren korrekt aviserat planerat underhåll (utförs normalt utanför de tidsperioder som följer av avtalad Servicenivå eller enligt överenskommelse) • Otillgänglighet orsakad av åtgärd eller underlåtenhet av Köparen eller någon som Köparen ansvarar för • Otillgänglighet orsakad av force majeure |
| 3.3 Mätperiod | Med mätperiod avser den tid som Säljaren förbinder sig att utföra Felavhjälpning under servicetid enligt avtalad Servicenivå. Punkter nedan är inte med i beräkningen av Tillgänglighet: <ul style="list-style-type: none"> • Otillgänglighet orsakad av planerat underhåll (utförs normalt utanför de tidsperioder som följer av avtalad Servicenivå eller enligt överenskommelse) • Otillgänglighet orsakad av åtgärd eller underlåtenhet av Köparen eller någon som Köparen ansvarar för • Otillgänglighet orsakad av force majeure | Mätperiod avser den tid som Säljaren förbinder sig att utföra Felavhjälpning under Servicetid enligt vald Servicenivå. Mätperiod för Tillgänglighet anges i respektive Tjänstespecifikation. |
| 3.4 Påbörjad felavhjälpning | Vid uppkomst av Fel kommer Säljaren att påbörja Felavhjälpning snarast möjligt, dock senast enligt i denna bilaga specificerade tider för de olika Servicenivåerna. Säljaren garanterar att Fel ska vara åtgärdade inom i denna bilaga specificerade tider för de olika Servicenivåerna. | Punkten utgår , finns beskriven i 1.2 och 1.2.1 |
| Bilaga Tjänstespecifikationer produkter | | <ul style="list-style-type: none"> • Ny dokumentstruktur med underbilagor • Ny Produktkategori; Co-location • Nya Produkter: <ul style="list-style-type: none"> - Svartfiber till villa/lägenhet - Aktiv våglängd / Passiv våglängd - Inplacering Områdesnod / Inplacering MeetMe |

| | | |
|---|--|--|
| Underbilaga Tjänste- specifikation SVARTFIBER | | Ändrad till underbilaga med egen numrering |
| 1.1 TEKNISK SPECIFIKATION (attribut) | Dämpning Vid 1285-1330 nm max tillåten dämpning 0,40 dB/km, och vid 1530-1570 nm max tillåten dämpning 0,28 dB/km. | Dämpning Medelvärde i fiberkabel för respektive våglängdsområde, inklusive skarvdämpning och exklusive kontaktdämpning. 1285-1330 nm: ≤ 0,40 dB/km 1530-1570 nm: ≤ 0.28 dB/km 1570-1625 nm: ≤ 0,40 dB/km |
| 1.5 VALBARA EGENSKAPER (Variabler) | Följande valbara egenskaper för Svartfiberprodukter ska kunna beställas av Köpare. | Produkttypen Svartfiber omfattar nedanstående produkter. |
| 1.6 Mätperiod | | Med mätperiod avses en 12 månaders period och den tid som Säljaren förbinder sig att utföra Felavhjälpning under servicetid enligt avtalad Servicenivå för produkter specificerad i denna tjänstespecifikation. |
| 1.7 Säkerhet kring Förbindelse 1.7.1 Anslutning av förbindelse | | Vid anslutning av förbindelse ska alltid kontakterna inspekteras och rengöras. Person som hanterar kontakter ska vara medvetna om de risker som finns med laser. Utrustning med laserklass 3 och 4 som ansluts till förbindelsen ska vara försedd med automatisk avstängning och denna funktion får inte stängas av. För att undvika skada på person och egendom ska den anslutna utrustningen till förbindelsen uppfylla: - Rekommendation ITU-T G.664 "Optical safety procedures and requirements for optical transmission systems" - Teknisk Rapport IEC TR 61292-4 "Optical amplifiers –Part 4: Maximum permissible optical power for the damage-free and safe use of optical amplifiers, including Ra-man amplifiers" |
| 1.7.2. Nedkoppling av förbindelse | | Den dag då hyresavtal för en viss förbindelse upphör ska Köparen stänga av förbindelsens ljussignal för att möjliggöra säker nedkoppling av förbindelsen. Detta ska meddelas Säljarens NOC. |
| Underbilaga Tjänstespecifikation SVARTFIBER TILL VILLA/LÄGENHET | | Ny produkt, ny bilaga |

| | | |
|--|---|---|
| Underbilaga Tjänstespecifikation on ETHERNET | | Ändrad till underbilaga med egen numrering |
| 4.1 Översikt av tjänstspecifikation Ethernet (Attribut) | | |
| EVC Prestanda En CoS definerad Stadsnät (Metro) (<250km) | FLR 0.01% | FLR ≤0.01% |
| Number of MAC-adresses (MAC) | ≥5 | ≥5 ≤100 |
| Test (enligt 1.5.5) Testprotokoll vid leverans (Service turn-up test suite) | Ja, beskriv vad som testas Ja/Nej (4.5.5) | Ja, beskriv vad som testas Nej (1.5.5) |
| Ethernet Medium | | |
| 1.5.2 TEKNISK SPECIFIKATION, PRESTANDAKRAV | Ethernetramarnas ordning ska alltid bevaras enligt modellen Först In, Först Ut. | Ethernetramarnas ordning ska om inget annat överenskommit alltid bevaras enligt modellen Först In, Först Ut. |
| 1.5.2.5 Ethernetramarnas ordning | | |
| 1.5.4 KÖPARENS ÅTAGANDEN | <ul style="list-style-type: none"> För att minimera risken för driftstörningar rekommenderas att i Förbindelsen ingående utrustning placeras på avskild plats. | <ul style="list-style-type: none"> För att minimera risken för driftstörningar rekommenderas att i Förbindelsen ingående utrustning placeras på avskild plats. Städat utrymme Låsbart utrymme |
| 1.5.5 Test/mätprotokoll | MÄTNIVÅER 1) Inmätning baserad på Y.1564. Test sker på prestanda/trafikprofil/stabilitet 2) Inmätning baserad på MEF48, vilket i princip är Y.1564 plus tester för CoS och VLAN, Preservation, MTU-size, Multicast/broadcast frame delivery. | MÄTNIVÅER 1) Inmätning baserad på ITU Y.1561. Test sker på prestanda/trafikprofil/stabilitet 2) Inmätning baserad på MEF48, vilket i princip är ITU Y.1564 plus tester för CoS och VLAN, Preservation, MTU-size, Multicast/broadcast frame delivery. |
| 1.6 Valbara egenskaper (Variabler) | Följande variabler för Ethernetprodukter ska kunna beställas av köpare. | Produkttypen Ethernet omfattar nedanstående produkter. |
| Förbindelse | | - Mikrovågslänkförbindelse (Ej WiFi, Ethernetgränssnitt) |

| | | |
|---|---|---|
| Gränssnitt mot slutkund (B-punkt) | 10/10 100/10 100/100 1000/1000 100Base-TX 100Base- FX 1000Base-T X 1000Base-X SFP-port där slutkund levererar/får valfri SFP | 10/10 20/20 30/30 40/40 50/50 60/60 70/70 80/80 90/90 100/100 250/250 500/500 1GB/1GB 10GB/10GB 40GB/40GB 100GB/100GB 100Base-TX 100Base- FX 1000Base-T 1000Base-X SFP-port där slutkund levererar/får valfri SFP 1000Base-BX-U single Tx1310nm/Rx1550nm 1000Base-BX-D single Tx1550nm/Rx1310nm 10GBase-ER 10GBase-SR 10GBase-LR 40Gbase-LR4 40Gbase-FR 100Gbase-LR4 |
| Gränssnitt mot avlämningspunkt (A-punkt) | 10/10 100/100 1000/1000 10000/10000 10Base- TX 10Base- FX 100Base-TX 100Base- FX 1000Base-T 1000Base- X (SFP-port där slutkund levererar/får valfri SFP) | Överlämning via NNI (VLAN ska anges) 10/10 20/20 30/30 40/40 50/50 60/60 70/70 80/80 90/90 100/100 250/250 500/500 1GB/1GB 10GB/10GB 40GB/40GB 100GB/100GB 10Base- TX 10Base- FX 100Base-TX 100Base- FX 1000Base-T 1000Base- X (SFP-port där slutkund levererar/får valfri SFP) |

| | | |
|---|--|---|
| | 10GBase-ER 10GBase-SR 10GBase-LR | 10GBase-ER 10GBase-SR 10GBase-LR 40Gbase-LR4 40Gbase-FR 100Gbase-LR4 |
| 1.7 Mätperiod | | Med mätperiod avses en 12 månaders period och den tid som Säljaren förbinder sig att utföra Felavhjälpning under servicetid enligt avtalad Servicenivå för produkter specificerad i denna tjänstespecifikation. Mätperiod används under bilaga Servicenivåer. |
| Underbilaga Tjänste- specifikation VÅGLÄNGD | | Ny produkt, ny bilaga |
| Underbilaga Tjänste- specifikation INPLACERING | | Ny produkt, ny bilaga |
| RAMAVTAL CESAR2 3.0 Köpare | | Uppdaterade referenser till bilagor med ändrade namn |
| RAMAVTAL CESAR2 3.0 Säljare | | Uppdaterade referenser till bilagor med ändrade namn |